

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 102 (1984)
Heft: 8

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter | Objekt: PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb | Teilnahmeberechtigung | Abgabe (Unterlagen- bezug) | SIA Heft Seite |
|--|--|--|---|-----------------------|
| Baudirektion der Stadt Luzern | Neue Gewerbeschulanlage in Luzern, PW | Fachleute, welche seit dem 1. Januar 1981 in der Stadt Luzern ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben | 20. Feb. 84 (18. Nov. 83) | 45/1983 S. 1070 |
| Schweizerische Arbeitsgemeinschaft zur Eingliederung Behinderter | Auszeichnung behindertengerechter Bauten | Teilnahmeberechtigt sind Bauherren, Architekten und Ingenieure; es können nur Bauten beurteilt werden, die bereits in Betrieb stehen | 29. Feb. 84 | 51/52/1983 S. 1252 |
| Bourgeoisie de Sierre VS | Aménagement de la Maison bourgeoise à Granges VS, PW | Architectes indépendants établis dans la Commune de Sierre depuis le 1er mars 1983 | 15 mars 84 | 51/52/1983 S. 1252 |
| Unesco in Zusammenarbeit mit der UIA | Wettbewerb für junge Architekten; Thema: «Das Wohnen von Morgen» | Teilnahmeberechtigt sind Architekturstudenten und Architekten, die am 1. Januar 1984 das 35. Altersjahr noch nicht erreicht haben | 15. März 84 | 51/52/1983 S. 1252 |
| Einwohnergemeinde Baden, Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte, Katholische und Reformierte Kirchgemeinde | Schul- und Zentrumsanlage «Höchi» in Baden-Dättwil, PW | Architekten, welche im Bezirk Baden heimatberechtigt sind oder hier seit mindestens dem 1. Januar 1981 ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben | 30. März 84 (23. Dez. 83) | 46/1983 S. 1103 |
| Industrielle Betriebe der Stadt Zürich | Künstlerische Gestaltung der unterirdischen Stationen der Tramlinie Zürich-Schwamendingen, Ideenwettbewerb | Alle im Kanton Zürich seit mind. dem 1. Januar 1982 niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) sowie alle Künstler mit Bürgerrecht in Gemeinden des Kantons Zürich | 2. April 84 | 47/1983 S. 1159 |
| Stadt Olten | Überbauung Schützenmatte, Olten, PW | Fachleute, die mindestens seit dem 1. Januar 1983 im Kanton Solothurn Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Planungsregion der Bezirke Olten-Gösgen-Gäu heimatberechtigt sind | 2. April 84 (ab 10. Okt. 83) | 40/1983 S. 963 |
| Municipalité de la Commune de Campione IT | Restructuration du centre ville et du Casino Municipal de Campione, IT, deux phases | Architectes ressortissants des pays de la CEE et de 22 autres pays, la Suisse inclus | Tous les délais suspendus | 33/34/1983 S. 821 |
| Conseil communal de Villars-sur-Glâne FR | Concept d'aménagement et d'urbanisme du secteur de Cormanon-Est, Villars-sur-Glâne FR | Tous les aménagistes, urbanistes et architectes citoyens suisses ou domiciliés en Suisse depuis le 1er janvier 1983 | 9 avril 84 (30 nov. 83) | 45/1983 p. 1070 |
| Einwohnergemeinde Kirchlintach BE | Gemeindebauten in Herrenschwanden, PW | Alle selbständigerwerbenden Architekten, die in der Gemeinde Kirchlintach ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben | 19. April 84 (9. Jan. 84) | 51/52/1983 S. 1252 |
| Conseil d'Etat du canton de Vaud | Gymnase et Ecole supérieure de commerce à Nyon VD, PW | Le concours est ouvert à ceux dont le Conseil d'Etat vaudois a reconnu la qualité d'architecte, domiciliés ou établis sur le territoire du canton de Vaud depuis le 1er décembre 1982, ainsi qu'aux architectes vaudois domiciliés ou établis dans le cantons de Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Tessin et Valais depuis le 1er décembre 1982 et répondant aux critères de reconnaissance du Conseil d'Etat | 19 avril 84 | 51/52/1983 S. 1253 |
| Stadt Zug | Alters- und Familiensiedlung «Bergli» in Zug, PW | Architekten, die ihren Geschäftssitz mit ständigem Bürobetrieb oder den Wohnsitz mindestens seit dem 1. Juli 1982 im Kanton Zug aufweisen | 14. Mai 84 (29. Feb. 84) | 51/52/1983 S. 1252 |
| Gemeinde Adligenswil LU | Dorfzentrum Adligenswil, IW | Planungsteams aus Architekten oder Raumplanern, Landschaftsarchitekten oder Grünplaner, Verkehrsplaner; jedes Team hat mind. aus einem Architekten/Raumplaner und einem Verkehrsplaner zu bestehen; Teilnehmer, Landschaftsarchitekten und Verkehrsplaner ausgenommen, müssen seit mind. dem 1. Januar 1982 im Kt. Luzern Wohn- oder Geschäftssitz haben | 14. Mai 84 (17. Jan. - 10. Feb. 84) | 1/2/1984 S. 16 |
| Gemeinde Visp VS | Kultur- und Gemeindezentrum in Visp, PW | Architekten, die mindestens seit dem 1. Dezember 1983 im Kanton Wallis Wohn- oder Geschäftssitz haben, und jene, die im Kanton Wallis heimatberechtigt sind und Wohnsitz in der Schweiz haben | 28. Mai 84 (31. Jan. 84) | 3/1984 S. 37 |
| Foster Ass., London, Royal Institute of British Architects | International students competition 1984; theme: Electronics Research Laboratory | Competition open to all part and fulltime students of architecture who will not be fully qualified on July 1, 1984 | (8. Mai 84) | 3/1984 S. 37 |
| Commune de Martigny VS | Aménagement du quartier du manoir, IW | Ouvert aux architectes domiciliés ou établis en Valais, ainsi qu'aux architectes de Suisse romande ou du Tessin inscrits au registre A ou B | 1er juin 83 | |

| | | | | |
|----------------------------------|---|--|-------------|-----------------|
| Staff Leuchtenwerke Lemgo BRD | Staff-Preis «Design und Licht», Licht- und Beleuchtungstechnik, int. Wettbewerb | Industrial Designer und Architekten, die noch in der Ausbildung sind bzw. deren Studienabschluss nicht länger als drei Jahre zurückliegt | 30. Juni 84 | 6/1984 S. 96 |
|----------------------------------|---|--|-------------|-----------------|

Neu in der Tabelle

| | | | | |
|-----------------------------------|--|---|---|------------------|
| Politische Gemeinde Stansstad | Alterssiedlung und Post, PW | Selbständige Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1982 ihren privaten Wohn- und Geschäftssitz im Kanton Nidwalden haben | 13. Juni 83 (20. Feb.– 30. März 83) | 8/1984 S. 142 |
| Einwohnergemeinde Hägendörf SO | Verwaltungsgebäude und Dorfplatzgestaltung, PW | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1983 in den Bezirken Olten und Gösigen ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben | 24. Aug. 83 (5. März 83) | 8/1984 S. 142 |

Wettbewerbsausstellungen

| | | | | |
|--|---|---|------------------------|------------------|
| Departement des travaux publics du canton de Vaud | Pont sur le Daillard, N9 – Autoroute Vallorbe-Chavornay | Ecole polytechnique fédérale, Ecublens, centre Midi, 1er étage, du 20 février dès 14 h au 2 mars, 12 h; heures d'ouverture de 8 à 20 h, les samedis et dimanches exceptés | | 8/1984 S. 142 |
| Städtische Baudirektion Bern | Altersheim Steigerhubel Bern, PW | Kunstgewerbeschule der Stadt Bern, Schänzlihalde 31, 24. Februar bis 10. März, jeweils von 10 bis 20 Uhr | 27/28 / 1983 S. 751 | folgt |

Wettbewerbe

Concours international pour l'aménagement du centre ville et du Casino de Campione, Italie

Le Commissaire préfectorial de Campione nous communique:

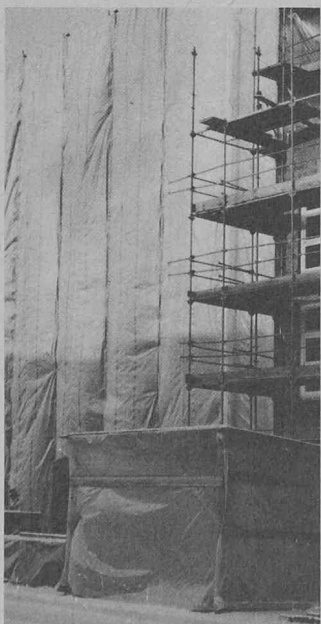
«Tous les délais du concours d'architecture «Campione Centro 2000» sont suspendus, reportant toutes décisions devant les responsables institutionnels de la commune qui seront élus à l'issue d'une consultation électorale organisée prochainement».

L'Union Internationale des Architectes UIA se trouve donc dans l'obligation de conseiller à tous les architectes participant de suspendre leurs travaux jusqu'à ce que la nouvelle municipalité statue sur le concours.

L'UIA pour sa part, suspend son patronage et communiquera sa position officielle dès que la nouvelle municipalité lui aura fait connaître ses intentions concernant le concours de «Campione 2000».

Aus Technik und Wirtschaft

Die Gerüstblache Deltaplan E5/E6 sorgt für geschützte Arbeitsplätze in der kalten Jahreszeit



Gerüstblache für den Winterbau

Wenn die alte Regel zutrifft, wonach auf einen heissen Sommer ein harter Winter folgt, werden bald zahlreiche Bauunternehmen witterungsbedingt über mangelnde Kapazitätsauslastung klagen. Eine solche Entwicklung kann – so lehrt die Erfahrung – ein Unternehmen unter gewissen Umständen in ernste Schwierigkeiten bringen. Auf eine «vielfach bewährte» Lösungshilfe verweist in diesem Zusammenhang die Dörken AG Schweiz: Die Gerüstblache Deltaplan E5/E6 ermöglicht den kontinuierlichen Fortgang der Bauarbeiten in der kalten Jahreszeit. Mit der Blache lassen sich Rohbauten winddicht und dauerhaft abschliessen. Infolge eines eingearbeiteten Bändchengeleges halte das Produkt bei entsprechender Befestigung allen Witterungseinflüssen stand. Zur Montageerleichterung dienen patentierte, verstärkte Ösenbänder, die nicht nur am Rand, sondern in bestimmten

Abständen auf der ganzen Breite aufgeschweisst sind. Dadurch wird das Befestigen an vielen Punkten ermöglicht. Die Ösen sind Belastungen von bis zu 600 N (60 kp) gewachsen. Auch die Reissfestigkeit der Blache wird mit 600 N (60 kp) angegeben. Dabei ist sie sehr leicht (etwa 160 g), was eine schnelle und problemlose Montage ermöglicht.

Neues porenfreies Korrosionsschutzsystem

Mit Metallogal wurde ein Beschichtungssystem entwickelt, das Vorteile bei der Verarbeitbarkeit im Feuchtbereich wie auch einen optimalen Korrosionsschutz bei geringer Beschichtungsstärke aufweist.

Die Rubilit AG, Rubigen BE, Tochtergesellschaft der Kleinert Unternehmungen (Bern), nahm vor kurzer Zeit die Fabrikation wie auch den Vertrieb des neuen Korrosionsschutzsystems auf, das weltweit patentiert ist.

Die Einkomponenten-Zinkstaub-Beschichtung kann mit herkömmlichen Anstrichmethoden problemlos aufgetragen und kontinuierlich, ohne längere Trocknungs- oder wetterbedingte Wartezeiten, nacheinander vorgenommen werden, da die hochwertigen Kunststoff-Bestandteile auch bei hoher Dauerluftfeuchtigkeit porenfrei aushärten. Dies ermöglicht sogar die Beschichtung bei leichtem Frost, Nebel und unter gewissen Umständen auch bei Nieselregen und Spritzwasser.

Zu den verschiedenen Metallogal-Grundbeschichtungen bietet Rubilit ein vollständiges Programm für Zwischen- und Deckbeschichtungen an. Diese Produktepalette zeichnet sich speziell durch folgende Eigenschaften aus:

Ebenfalls lieferbare Knebelbinder und Verbinder gestatten ein zügiges Anbringen und Verbinden der Blachen untereinander. Das Erzeugnis passt an alle gängigen Gerüsttypen mit den Ständerabständen 2,50 m oder 2,57 m (Deltaplan E5) sowie 4,00 m (Deltaplan E6).

Dörken AG, Basel

- einkomponentig
- feuchtigkeitshärtend, daher weitgehend witterungsunabhängig
- verarbeitbar bei relativen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt
- leicht applizierbar
- kurze Trocknungszeiten
- lösungsmittelfrei
- volle Schutzwirkung schon als Dünnschichtsystem, deshalb hohe Wirtschaftlichkeit
- nach langen Standzeiten problemlos überarbeitbar
- hohe mechanische Beständigkeit
- Bewährung in der Praxis bei einer Vielzahl von Referenzobjekten
- nach Absprache Versicherungsschutz über Jahre gegen Korrosion

Metallogal wird für Langzeitkorrosionsschutz bei Stahlflächen jeder Grösse verwendet, besonders bei Objekten, deren Konservierung durch Beschichtung aufgrund von Witterungsbedingungen erschwert ist, wie z.B.: Druckrohrleitungen, Hafenanlagen, Stahlhochbau, Schiffsrümpfe, Kraftwerke, Container, Brücken, Offshore, Industrieanlagen, Kräne usw.

Rubilit AG, 3113 Rubigen